

ЗАПРОШЕННЯ ДО УЧАСТІ В ТЕНДЕРІ ТА ТЕХНІЧНІ СПЕЦИФІКАЦІЇ

ПРЕДМЕТ ЗАКУПІВЛІ: роботи з розробки дизайн-проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС»

ЗМІСТ

Частина А: Інформація для учасників тендеру

1. Інформація щодо подання тендерних пропозицій
2. Технічна специфікація
3. Фінансова інформація
4. Додаткова інформація

Частина Б: Шаблон тендерної пропозиції

Замовник	АСОЦІАЦІЯ РЕГІОНІВ УКРАЇНИ «СТРАТЕГІЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ ДЛЯ ДУНАЙСЬКОГО РЕГІОНУ» (код 40116992)
Контакт замовника	Юридична адреса: 65032, Одеська обл., м. Одеса. пр-т Шевченка, буд. 4 Фактична адреса: 65062, Одеська обл., м. Одеса, вул. Італійська, 77 тел: 096 639 99 46 info@danube-region.com.ua
Назва тендеру	Роботи з розробки дизайн-проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС»
Особливі умови	Закупівля робіт здійснюватиметься в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС» (далі - Проект), що фінансується Європейським Союзом у рамках програми Interreg NEXT Румунія-Україна (Грантовий Контракт Interreg-ROUA00342, реєстраційний номер 96669)

ЧАСТИНА А: ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ УЧАСНИКІВ ТЕНДЕРУ**1. Інформація щодо подання тендерних пропозицій**

Предмет закупівлі	роботи з розробки дизайн - проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС» згідно умов та вимог викладених у п.2 цього розділу
Поділ предмета закупівлі на лоти	Предмет закупівлі не поділяється лоти. Закупівля здійснюється в одному лоті
Кінцевий термін для подання пропозицій	16.09.2025 р. 18:00 (за Київським часом) Будь-яка пропозиція, отримана після цього терміну (незалежно від способу подання: поштою, особистим врученням, кур'єрською службою чи електронною поштою) буде автоматично відхилена. Доказом дотримання строку подання тендерних пропозицій є дата отримання електронного листа замовником або поштовий штампель чи дата квитанції.
Адреса та спосіб подання тендерної пропозиції	Учасники тендеру подають свої тендерні пропозиції, використовуючи форму, яка міститься у частині Б цього тендерного запрошення. Тендерні пропозиції, що не використовують встановлену форму, будуть відхилені замовником. Тендерна пропозиція подається електронною поштою на адресу: info@danube-region.com.ua або надсилається поштою, кур'єрською службою доставки або особистим врученням за адресою: Одеська обл., м.Одеса, вул. Італійська, 77 (контактна особа – Усатюк Ігор Миколайович 096 639 99 46) У разі подання тендерної документації електронною поштою, вона має бути підписана електронним підписом особи, уповноваженої на подання

	<p>тендерної пропозиції, із застосуванням кваліфікованого сертифіката, виданого кваліфікованим надавачем електронних довірчих послуг.</p> <p><u>У разі подання електронною поштою:</u></p> <p>У повідомленні необхідно вказати наступну інформацію:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Назва тендеру: Роботи з розробки дизайн - проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС» - Назва та адреса учасника тендеру. <p>Сама тендерна пропозиція та підтвержуючі документи надсилаються у прикріпленому файлі до електронного повідомлення.</p> <p><u>У разі подання поштою/ особистим врученням:</u></p> <p>Пропозиції подаються у запечатаному конверті, який має містити наступну інформацію:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Назва тендеру: Роботи з розробки дизайн - проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС» - Назва та адреса учасника тендеру; - Слова: «Не відкривати до початку сесії розкриття тендерних пропозицій».
--	--

2. Технічне завдання

№	Найменування предмету поставки	Опис очікуваних результатів/показників для досягнення
1	Роботи з розробки дизайн - проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС»	<p>Опис приміщення:</p> <p>Нежитлові приміщення площею 195,5 м² розташовані на 2 поверсі будівлі, за адресою м. Одеса, вул. Італійська, буд. 77 (план приміщення додається). Приміщення потребують ремонту та плануванню.</p> <p>Виконання дизайн-проекту здійснюється в 3 етапи і включає в себе комплекс наступних робіт:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Перший етап: розробка планувань/перепланувань приміщення; ● Другий етап: підбір та визначення стилістичного напрямлення інтер'єрних рішень, розробка 3D візуалізацій та 3D анімаційного ролика; ● Третій етап: розробка робочої документації дизайн-проекту та креслень усіх необхідних поверхонь та вузлів. <p>Результат кожного етапу:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● перший етап - планувальне рішення, креслення якого входить розділом до робочої документації дизайн-проекту; ● другий етап – альбом 3D візуалізацій та анімаційний ролик дизайн-проекту; ● третій етап – пакет робочої документації, зокрема креслення: розташування електричних приладів, сантехніки, плани оздоблення поверхонь, необхідних вузлів, тощо. <p>Завдання/вимоги:</p> <p>Розробка плану для розміщення навчального центру в рамках проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС».</p> <p>Цільове використання: приміщення використовується як навчальний центр для 10 слухачів із можливістю проведення майстер-класів для 10 відвідувачів. Використання приміщення передбачає обов'язкове застосування мультимедійного обладнання (проектор, екран, ноутбук/комп'ютер) та створення умов для організації навчального</p>

	<p>процесу (робочі місця, освітлення, вентиляція/кондиціонування, санітарно-побутові приміщення).</p> <p>Вимоги до зонування: передбачити зону для адміністративного персоналу та зону для навчального процесу/проведення майстер класів.</p> <p>Строк виконання робіт:</p> <ul style="list-style-type: none"> - для першого етапу – до 20.09.2025; - для другого етапу – до 20.01.2026; - для третього етапу – до 20.05.2026.
--	---

У тендерній пропозиції учасники можуть вказати детальніший опис предмета закупівлі, посилаючись на вимоги, наведені вище.

3. Фінансова інформація

Очікувана вартість пропозицій	<p>Очікувана вартість закупівлі робіт не повинна перевищувати 700 000,00 грн, без ПДВ.</p> <p>Постачання товарів в рамках цієї закупівлі звільняється від ПДВ відповідно до п.197.11 Податкового Кодексу України (державна реєстрація проекту – реєстраційна картка проекту № 6123)</p> <p>Оплата здійснюється на підставі Актів приймання-передачі виконаних робіт за кожним окремим етапом:</p> <ul style="list-style-type: none"> перший етап – 20 % від загальної вартості Робіт; другий етап – 40 % від загальної вартості Робіт; третій етап – 40 % від загальної вартості Робіт.
--------------------------------------	---

4. Додаткова інформація

Критерії виключення	<p>Фізичні або юридичні особи не можуть брати участь у цій тендерній процедурі та/або отримувати контракт, якщо вони:</p> <ul style="list-style-type: none"> - перебувають у будь-якій із ситуацій, визначених у статті 138(1) та 143(1) Фінансового регламенту¹. - включені до Державного реєстру санкцій України - включені до Консолідованого списку фінансових санкцій ЄС. <p>На підтвердження відповідності надається:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Декларація доброчесності за критеріями виключення та відбору (у складі шаблону тендерної пропозиції); - Довідка, видана Державною податковою службою України, про відсутність заборгованості зі сплати податків і зборів (обов'язкових платежів), контроль за справлянням яких покладено на контролюючі органи, чинна на дату подання тендерної пропозиції; <p>Документи, що підтверджують відповідність критеріям виключення, подаються разом із тендерною пропозицією у строк, встановлений для подання тендерних пропозицій.</p>
Критерії відбору	<p>Учасник повинен відповідати наступним вимогам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Правова спроможність: зареєстрований суб'єкт господарювання не менше 6 місяців; має відповідний вид діяльності; відсутні підстави для виключення. <ul style="list-style-type: none"> - На підтвердження відповідності надається виписка з ЄДР та Декларація доброчесності за критеріями виключення та відбору (у складі шаблону тендерної пропозиції). 2. Технічний та професійний потенціал: наявність досвіду виконання договорів з розробки дизайн-проектів приміщення. <ul style="list-style-type: none"> - на підтвердження відповідності надається копія договору та відповідного акту приймання-передачі виконаних робіт (щонайменше один договір), виконання якого відбувалося протягом останніх 12 місяців.

¹ Регламент (ЄС, Євратом) 2024/2509 Європейського парламенту та Ради від 23 вересня 2024 року про фінансові правила, що застосовуються до загального бюджету Союзу

	Документи, що підтверджують відповідність критеріям відбору, подаються разом із тендерною пропозицією у строк, встановлений для подання тендерних пропозицій.
Критерії визначення переможця	Переможцем процедури закупівлі визнається учасник, тендерна пропозиція якого відповідає адміністративним та технічним вимогам тендерної документації і який запропонував найнижчу ціну.
Конфіденційність	Уся процедура оцінки є конфіденційною та здійснюється з урахуванням законодавства України щодо доступу до інформації. Звіти з оцінки та письмові записи призначені виключно для службового користування та не можуть бути розголошені ані учасникам тендеру, ані будь-якій іншій стороні, окрім органів програми Interreg NEXT та національних органів, Європейської Комісії, Європейського управління з питань боротьби з шахрайством (OLAF), Європейської прокуратури (EPPO) та Європейською рахунковою палатою.
Критерії виключення	<p>Фізичні або юридичні особи не можуть брати участь у цій тендерній процедурі та/або отримувати контракт, якщо вони:</p> <ul style="list-style-type: none"> - перебувають у будь-якій із ситуацій, визначених у статті 138(1) та 143(1) Фінансового регламенту². - включені до Державного реєстру санкцій України - включені до Консолідованого списку фінансових санкцій ЄС. <p>На підтвердження відповідності надається Декларація доброчесності за критеріями виключення та відбору (у складі шаблону тендерної пропозиції). Документи, що підтверджують відповідність критеріям виключення, подаються разом із тендерною пропозицією у строк, встановлений для подання тендерних пропозицій.</p>
<p>Подання тендерної пропозиції означає прийняття учасником умов, викладених у документації з закупівлі, та зобов'язує постачальника, з яким буде укладено договір, дотримуватися цих умов протягом виконання договору.</p> <p>Будь-які контакти між замовником та учасником тендеру під час процедури заборонені, за винятком виключних випадків, передбачених статтею 172 Фінансового регламенту.</p> <p>Подання тендерної пропозиції означає згоду на отримання повідомлення про результати процедури електронними засобами. Очікуваний час відповіді учасникам торгів становить максимально 4 робочі дні з кінцевого терміну подання тендерних пропозицій.</p> <p>Строк дії тендерної пропозиції протягом якої вона не може бути змінена в будь-якій частині, становить 90 днів з дати розкриття тендерних пропозицій.</p> <p>До цього запрошення до участі в тендері додається проект договору.</p>	

² Регламент (ЄС, Євратом) 2024/2509 Європейського парламенту та Ради від 23 вересня 2024 року про фінансові правила, що застосовуються до загального бюджету Союзу

ЧАСТИНА Б: ТЕНДЕРНА ПРОПОЗИЦІЯ

Замовник	АСОЦІАЦІЯ РЕГІОНІВ УКРАЇНИ «СТРАТЕГІЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ ДЛЯ ДУНАЙСЬКОГО РЕГІОНУ» (код 40116992)
Контакт замовника	Юридична адреса: 65032, Одеська обл., м. Одеса. пр-т Шевченка, буд. 4 Фактична адреса: 65062, Одеська обл., м. Одеса, вул. Італійська, 77 тел: 096 639 99 46 info@danube-region.com.ua
Назва тендеру	Роботи з розробки дизайн-проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС»
Особливі умови	Закупівля робіт здійснюватиметься в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС», що фінансується Європейським Союзом у рамках програми Interreg NEXT Румунія-Україна (Грантовий Контракт Interreg-ROUA00342, реєстраційний номер 96669)

1. Інформація про учасника торгів

Назва юридичної особи або суб'єкта господарювання, що подає тендерну пропозицію	
Адреса	
Реєстраційний номер (ЄДРПОУ)	
Банківські реквізити в форматі IBAN	

Контактна особа

Ім'я та прізвище	
Контакт	

2. Декларація учасника тендеру

Я, що нижче підписався, цим підтверджую, що запропоновані нами в цій тендерній пропозиції, роботи повністю відповідають технічному завданню, наданому нам організацією - замовником. Детальний опис запропонованих нами робіт міститься в наступному пункті.

Крім того, я підтверджую, що наша організація повністю відповідає вимогам щодо виконавців робіт за договорами, які фінансуються ЄС, і не належить до жодної із ситуацій виключення з процедури торгів.

Ми підтверджуємо, що ми не перебуваємо в жодній із ситуацій, які б виключали нас з участі в тендерах, що фінансуються ЄС (відповідно до вимог викладених у пункті 18 Додатка II до Угоди про фінансування програми Interreg (Interreg VI-C) Interreg Europe 2021-2027 між Європейською Комісією та Україною. Даним також заявляю, що на момент подання даної тендерної пропозиції я не маю конфлікту інтересів з будь-якою іншою зацікавленою стороною у процедурі торгів.

Я, нижчепідписаний(а), заявляю, що сфера нашої діяльності повністю відповідає предмету даної тендерної процедури.

Я також заявляю, що у зв'язку з даною тендерною процедурою ми не перебуваємо в ситуації, яка передбачає спроби неправомірного впливу на процедуру присудження або отримання конфіденційної інформації, оскільки такі дії розглядаються як серйозне професійне порушення, що може призвести до відхилення від участі в процедурі присудження.

До пропозиції додаються документи на підтвердження критеріїв виключення та відбору:

1.

ПІБ	
Підпис	
Дата	

3. Технічна та фінансова пропозиція

№	Найменування	Кількість	Одиниця виміру	Ціна, грн, без ПДВ
1.	Роботи з розробки дизайн-проекту приміщень в межах реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС» (для нежитлового приміщення площею 195,5 м2)	1	робота	
РАЗОМ				

Загальна вартість робіт становить <XX.XXX, XX > грн. без ПДВ згідно п.197.11 Податкового Кодексу України

Пропонована вартість включає вартість робіт за вимогами, описаними у технічному завданні Замовника.

ПІБ:	
Підпис, печатка:	
Дата:	

4. ДЕКЛАРАЦІЯ ДОБРОЧЕСНОСТІ ЗА КРИТЕРІЯМИ ВИКЛЮЧЕННЯ ТА ВІДБОРУ

Я, що нижче підписався [вставити ім'я підписанта в дану форму], що представляю:

<i>(лише для фізичних осіб)</i> за себе	<i>(лише для юридичних осіб)</i> дану юридичну особу:
Ідентифікаційний код чи номер паспорта («особа»)	Повна офіційна назва: Офіційна юридична форма: Код ЄДРПОУ: Повна офіційна адреса: Номер платника ПДВ: («особа»)

A. ДЕКЛАРАЦІЯ ДОБРОЧЕСНОСТІ ЗА КРИТЕРІЯМИ ВИКЛЮЧЕННЯ

Особа не зобов'язана подавати декларацію про критерії виключення, якщо така сама декларація вже була подана для цілей іншої процедури присудження контракту тим самим замовником, за умови, що ситуація не змінилася і що час, який минув з дати подання декларації, не перевищує одного року.

У цьому випадку підписант заявляє, що особа вже надавала таку саму декларацію щодо критеріїв

виключення для попередньої процедури і підтверджує, що в її ситуації не відбулося жодних змін:

Дата подання декларації	Повне посилання на попередню процедуру

I – Ситуація виключення щодо особи:

(1) Засвідчує, що вищеназвана особа перебуває в одній з наступних ситуацій:	ТАК	НІ
(а) вона є банкрутом, підпадає під процедуру неплатоспроможності або ліквідації, її активами управляє ліквідатор або суд, вона уклала угоду з кредиторами, її господарську діяльність призупинено або вона перебуває в будь-якій аналогічній ситуації, що впливає з аналогічної процедури, передбаченої законодавством Європейського Союзу або національним законодавством;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(б) остаточним судовим рішенням або остаточним адміністративним рішенням було встановлено, що особа порушує свої зобов'язання щодо сплати податків або внесків на соціальне страхування відповідно до чинного законодавства;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(в) остаточним судовим рішенням або остаточним адміністративним рішенням встановлено, що особа винна у вчиненні серйозного професійного правопорушення внаслідок порушення нею чинного законодавства або етичних стандартів професії, до якої вона належить, або внаслідок скоєння будь-якого протиправного діяння, що впливає на її професійну довіру, якщо ознакою такого діяння є протиправний намір або груба халатність, включаючи, зокрема, наступне:		
(i) надання викривленої в шахрайських цілях або через недбалість інформації, що необхідна для перевірки відсутності підстав для виключення або перевірки відповідності критеріям прийнятності чи критеріям відбору або при виконанні юридичного зобов'язання;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) змова з іншими особами з метою спотворення конкуренції;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) порушення прав інтелектуальної власності;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) неправомірний вплив або спроба неправомірного впливу на процес прийняття рішень щодо отримання коштів Європейського Союзу, шляхом використання або надання викривленої інформації, конфлікту інтересів з будь-яким фінансовим учасником або іншими особами, зазначеними у статті 61(1) Фінансового регламенту ЄС;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) спроби отримати конфіденційну інформацію, яка може надати цій особі неправомірні переваги під час процедури визначення переможця тендеру	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(vi) підбурювання до дискримінації, ненависті або насильства щодо групи осіб чи окремого її члена або подібна діяльність, що суперечить цінностям, на яких ґрунтується Європейський Союз (стаття 2 Договору про Європейський Союз), якщо така неналежна поведінка впливає на доброчесність особи чи суб'єкта господарювання, що негативно позначається або створює реальний ризик негативного впливу на виконання юридичного зобов'язання.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(г) остаточним судовим рішенням встановлено, що особа винна у наступному:		
(i) шахрайство у розумінні статті 3 Директиви (ЄС) 2017/1371 Європейського Парламенту і Ради та статті 1 Конвенції про захист фінансових інтересів Європейських Співтовариств, що затверджена Актом Європейської Ради від 26 липня 1995 року	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) корупція, як це визначено у статті 4(2) Директиви (ЄС) 2017/1371, або активна корупція у значенні статті 3 Конвенції про боротьбу з корупцією за участю посадових осіб Європейських Співтовариств чи посадових осіб держав-членів Європейського Союзу, затвердженої Актом Ради від 26 травня 1997 року, або діяння, зазначені у статті 2(1) Рамкової рішення Ради 2003/568/ІНА, а також у статті 14 Загальних умов Фінансової угоди для ENI СВС між Україною та Європейською Комісією, або корупція, визначена відповідно до чинного законодавства Європейського Союзу та України;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(iii) участь в кримінальних організаціях, як визначено в статті 2 Рамкового рішення Ради 2008/841/ЈНА;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) відмивання грошей або фінансуванні тероризму, у розумінні статті 1(3), (4) та (5) Директиви (ЄС) 2015/849 Європейського Парламенту та Ради	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) терористичні злочини або злочини, пов'язані з терористичною діяльністю, а також підбурювання, пособництво, сприяння або спроба вчинення таких злочинів, як визначено у статтях 3-12 та 14 Директиви (ЄС) 2017/541 Європейського Парламенту та Ради від 15 березня 2017 року про боротьбу з тероризмом;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(vi) дитяча праця або інші злочини в сфері торгівлі людьми, зазначені в статті 2 Директиви Європейського Парламенту і Ради 2011/36/ЄС;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(д) особа показала суттєві недоліки у виконанні основних зобов'язань при виконанні договору, що фінансується з бюджету Європейського Союзу або державного бюджету України, що призвело до його дострокового припинення або до відшкодування встановлених збитків або інших штрафних санкцій; або які були виявлені в результаті перевірок, аудитів чи розслідувань, проведених національними компетентними органами, Представництвом Європейського Союзу в Україні, будь-яким органом управління ENPI CBC або ENI CBC, органами аудиту ENI CBC, Європейською комісією, OLAF або Європейською рахунковою палатою;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(е) остаточним судовим рішенням або остаточним адміністративним рішенням було встановлено, що особа вчинила правопорушення згідно зі статтею 1 (2) Регламенту Ради (ЄС, Євратом) № 2988/95;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ж) остаточним судовим рішенням або остаточним адміністративним рішенням встановлено, що особа створила юридичну особу в іншій юрисдикції з наміром обійти фіскальні, соціальні або будь-які інші правові зобов'язання, включно з тими, що стосуються трудових прав, зайнятості та умов праці, в юрисдикції свого зареєстрованого місцезнаходження, центрального органу управління або основного місця провадження діяльності;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(з) (тільки для юридичних осіб) остаточним судовим рішенням або остаточним адміністративним рішенням встановлено, що особа була створена з метою, передбаченою в пункті (ж).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(и) особа умисно та без належного обґрунтування перешкоджала розслідуванню, перевірці чи аудиту, що проводилися уповноваженою посадовою особою або її представником чи аудитором, Європейським управлінням з питань боротьби з шахрайством (OLAF), Європейською прокуратурою (EPPO) або Європейською Рахунковою палатою. До таких дій, зокрема, належить відмова надати необхідний доступ до своїх приміщень чи будь-яких інших місць, що використовуються для здійснення господарської діяльності, приховування або відмова розкрити інформацію, а також надання неправдивої інформації;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(2) заявляє, що для ситуацій, зазначених вище у пунктах (1)(в) - (1)(к), за відсутності остаточного судового рішення або остаточного адміністративного рішення, особа³:	ТАК	НІ
i. підпадає під факти, встановлені в межах аудитів або розслідувань, проведених Європейською прокуратурою (EPPO), Європейською рахунковою палатою або внутрішнім аудитором, або будь-якої іншої перевірки, аудиту чи контролю, здійсненого під відповідальністю уповноваженої посадової особи керівного органу, установи ЄС, європейського офісу чи агентства або органу ЄС;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii. є предметом неостаточних судових рішень або неостаточних адміністративних рішень, які можуть включати дисциплінарні заходи, вжиті компетентним наглядовим органом, відповідальним за перевірку дотримання стандартів професійної етики;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii. підпадає під факти, зазначені у рішеннях організацій або осіб, яким доручено виконання завдань з реалізації бюджету ЄС	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

³ Декларація, передбачена цим пунктом (2), є добровільною і не може мати несприятливих правових наслідків для суб'єкта господарювання, доки не будуть виконані умови статті 141(1)(а) Фінансового регламенту.

iv. підпадає під інформацію, надану державами-членами, які використовують кошти ЄС, зокрема факти та висновки, встановлені в межах остаточного судового рішення або остаточного адміністративного рішення на національному рівні щодо наявності ситуацій виключення, зазначених вище у пунктах (1)(в)(iv) або (1)(г);	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v. підпадає під дію рішень Європейської Комісії щодо порушення законодавства Європейського Союзу про конкуренцію або під рішення національного компетентного органу, що стосуються порушення законодавства про конкуренцію Європейського Союзу або національного законодавства про конкуренцію;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi. поінформована будь-яким чином про те, що вона є об'єктом розслідування Європейського управління з питань боротьби з шахрайством (OLAF): або тому, що їй було надано можливість прокоментувати факти, що її стосуються, або тому, що вона була предметом перевірок на місці з боку OLAF під час розслідування, або її було повідомлено про початок, закриття або будь-які обставини, пов'язані з розслідуванням OLAF щодо неї.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

II - Ситуації виключення щодо фізичних осіб або юридичних осіб, які мають повноваження на представництво, прийняття рішень або контроль над юридичною особою, та бенефіціарних власників

не стосується фізичних осіб

(3) заявляє, що фізична або юридична особа, яка є членом адміністративного, управлінського або наглядового органу вищезазначеної юридичної особи, або яка має повноваження на представництво, прийняття рішень чи контроль щодо вищезазначеної юридичної особи (це охоплює, наприклад, директорів компанії, членів управлінських або наглядових органів, а також випадки, коли одна фізична або юридична особа володіє більшістю акцій), або бенефіціарний власник особи (як зазначено в пункті 6 статті 3 Директиви (ЄС) № 2015/849), перебуває в одній із наступних ситуацій:	ТАК	НІ	Н/З
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(в) (груба професійна поведінка)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(г) (шахрайство, корупція чи інші кримінальні правопорушення)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(д) (суттєві недоліки при виконанні договору)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(е) (порушення)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(ж) (створення суб'єкта господарювання з наміром обійти юридичні зобов'язання)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(з) (особа, створена з наміром обійти юридичні зобов'язання)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(и) (особа перешкоджала розслідуванню, перевірці або аудиту)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

III - Ситуації виключення щодо фізичних чи юридичних осіб, що беруть на себе необмежену відповідальність за борги юридичної особи

(4) заявляє, що фізична або юридична особа, яка бере на себе необмежену відповідальність за борги зазначеної юридичної особи, знаходиться в одній з таких ситуацій:	ТАК	НІ	Н/З
Ситуація зазначена вище у пункті (а) (банкрутство)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (б) (порушення зобов'язань щодо сплати податків або внесків на соціальне страхування)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

IV - Підстави для виключення, що стосуються фізичних осіб, важливих для присудження або виконання контракту

(5) заявляє, що фізична особа, яка має важливе значення для укладення або виконання договору, перебуває в одній із таких ситуацій:	ТАК	НІ	Н/З
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(в) (груба професійна поведінка)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(г) (шахрайство, корупція чи інші кримінальні правопорушення)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(д) (суттєві недоліки при виконанні договору)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(е) (порушення)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(ж) (створення суб'єкта господарювання з наміром обійти юридичні зобов'язання)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(з) (особа, створена з наміром обійти юридичні зобов'язання)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ситуація зазначена вище у пункті (1)(и) (особа перешкоджала розслідуванню, перевірці або аудиту)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

V – інші підстави для відмови від цієї процедури

(6) заявляє, що вищезазначена особа:	ТАК	НІ
(а) Раніше була залучена до підготовки тендерної документації, що використовується в цій процедурі присудження, якщо це призвело до порушення принципу рівного ставлення, включно зі спотворенням конкуренції, яке неможливо усунути іншим способом.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(б) Має професійний конфлікт інтересів, який може негативно вплинути на виконання договору відповідно до пункту 20.6 Додатка I до Фінансового регламенту ЄС.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

VI – Заходи для усунення порушень

Якщо особа заявляє про одну з підстав для виключення, перелічених вище, вона може зазначити заходи, вжиті для виправлення такої ситуації, щоб надати можливість уповноваженій посадовій особі визначити, чи є ці заходи достатніми для підтвердження її надійності. Особа або суб'єкт господарювання повинні надати інформацію про вжиті заходи, які були оцінені зовнішнім незалежним аудитором або визнані достатніми рішенням національного контролюючого органу або органу Європейського Союзу. Це не впливає на оцінку, що здійснюється комісією, передбаченою у статті 145 Фінансового регламенту ЄС. До таких заходів можуть належати, зокрема: технічні, організаційні та кадрові заходи для запобігання подальшого їх виникнення, відшкодування збитків, сплата штрафів або сплата будь-яких податків чи внесків на соціальне забезпечення. Відповідні документальні докази, що підтверджують вжиті заходи для усунення порушень, повинні бути додані до цієї декларації. Це не застосовується до ситуацій, зазначених у пункті (1)(г) цієї декларації.

VII – Підтвердні документи на вимогу

Тендерна документація детально визначає, які залучені суб'єкти повинні надати відповідні докази для підтвердження того, що вони не перебувають у ситуаціях виключення, зазначених у пункті (1), та коли ці докази мають бути подані.

Особа не зобов'язана надавати докази, якщо вони вже були подані для іншої процедури закупівлі цього самого замовника. Документи повинні бути видані не раніше ніж за один рік до дати їх запиту замовником і залишатися чинними на цю дату.

Підписант заявляє, що особа вже надала документальне підтвердження для попередньої процедури та підтверджує, що в її ситуації не було змін:

Документ	Повне посилання на попередню процедуру
<i>Вставити стільки рядків, скільки необхідно</i>	

Особа не зобов'язана подавати докази, якщо вони є в національній базі даних, доступ до якої є безкоштовним.

Підписант заявляє, що наступна інтернет-адреса бази даних/ідентифікаційних даних забезпечує доступ до необхідних доказів.

Інтернет-адреса бази даних	Ідентифікаційні дані документа
<i>Вставити стільки рядків, скільки необхідно</i>	

Б. ДЕКЛАРАЦІЯ ДОБРОЧЕСНОСТІ ЗА КРИТЕРІЯМИ ВІДБОРУ

У випадку процедури закупівлі за лотами положення цієї частини Б застосовуються до лота(ів), щодо яких подано запит на участь/тендерну пропозицію.

I – Критерії відбору

Критерії відбору, що застосовуються до учасника тендеру в сукупності – консолідована оцінка

(заповнюється самостійним учасником тендеру або головним учасником у разі консорціуму)

Особа, яка є самостійним учасником тендеру/головним учасником у разі консорціуму, що подає тендерну пропозицію у рамках вищезазначеній процедури закупівлі:

(7) заявляє, що учасник тендеру, включаючи всіх членів групи у випадку консорціуму, а також субпідрядники та суб'єкти господарювання, на можливості/ресурси яких учасник тендеру має намір покластися, якщо це доречно:	ТАК	НІ	Н/З
(а) відповідає всім критеріям відбору, за якими буде проводитися консолідована оцінка, як це передбачено в тендерній документації	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

II – Критерії відбору – професійний конфлікт інтересів

(заповнюється всіма залученими суб'єктами)

Особа, яка є самостійним учасником тендеру, членом консорціуму, субпідрядником або організацією, на можливості/ресурси якої учасник тендеру має намір покластися для виконання критеріїв відбору, у рамках вищезазначеній процедури закупівлі:

(8) Заявляє, що особа	ТАК	НІ
(а) є об'єктом конфлікту інтересів, який може негативно вплинути на виконання договору.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

III – Підтвердження критеріїв відбору

Тендерна документація детально визначає докази та строки, у межах яких залучені суб'єкти повинні їх надати для підтвердження того, що учасник тендеру відповідає критеріям відбору.

Особа не зобов'язана надавати такі докази, якщо вони вже були подані в рамках іншої процедури закупівлі того ж замовника. Проте документи мають бути актуальними.

Підписант заявляє, що особа вже надала документальне підтвердження для попередньої процедури та підтверджує, що в її ситуації не було змін:

Документ	Повне посилання на попередню процедуру
<i>Вставити стільки рядків, скільки необхідно</i>	

Особа не зобов'язана подавати докази, якщо вони є в національній базі даних, доступ до якої є безкоштовним.

Підписант заявляє, що наступна інтернет-адреса бази даних/ідентифікаційних даних забезпечує доступ до необхідних доказів.

Інтернет-адреса бази даних	Ідентифікаційні дані документа
<i>Вставити стільки рядків, скільки необхідно</i>	

С. ДЕКЛАРАЦІЯ ДОБРОЧЕСНОСТІ ЩОДО НАЯВНОСТІ ЗАБОРГОВАНOSTI ПЕРЕД ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ

(заповнюється самостійним учасником тендеру або кожним учасником групи у разі консорціуму)

Особа, яка є самостійним учасником тендеру або членом консорціуму, що подає тендерну пропозицію у рамках вищезазначеній процедури закупівлі

(9) Заявляє, що особа	ТАК	НІ
(а) має підтвержену заборгованість перед Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії або перед виконавчим агентством, що здійснює виконання бюджету Європейського Союзу	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Д. ДЕКЛАРАЦІЯ ДОБРОЧЕСНОСТІ ЩОДО ПОДАНОЇ ТЕНДЕРНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ

(заповнюється самостійним учасником тендеру або головним учасником консорціуму)

У разі проведення процедури з поділом на лоти положення цієї частини D застосовуються до лота(ів), на які подається тендерна пропозиція.

(10) Заявляє, що особа	ТАК	НІ
(а) підготувала подану тендерну пропозицію повністю незалежно та автономно від інших тендерних пропозицій, поданих у рамках тієї ж процедури закупівлі.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Вищезазначена особа повинна негайно інформувати замовника про будь-які зміни в заявлених ситуаціях.

Особа може бути відхилена від участі в цій процедурі та піддана адміністративним санкціям (виключення або фінансовий штраф), якщо будь-яка з декларацій або відомостей, наданих як умова участі в цій процедурі, виявиться неправдивою.

ПІБ

Дата

Підпис⁴

⁴ Декларацію слід підписати за допомогою:

1. Електронного підпису (рекомендований варіант);
2. Власоручного підпису;

ПРОЕКТ ДОГОВОРУ про закупівлю

м. Одеса

«___» _____ 2025 року

Місцева Асоціація органів місцевого самоврядування «Стратегія Європейського Союзу для Дунайського регіону» (скорочена назва – Асоціація «Стратегія ЄС для Дунайського регіону»), надалі «Замовник», в особі директора Усатюка І.М., який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, і

_____ в собі _____, що діє на підставі _____, назване у подальшому «Виконавець», з іншої сторони, разом – Сторони, в рамках реалізації проекту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС» (код проекту ROUA00342) (далі - Проект), що фінансується Європейським Союзом у рамках програми Interreg NEXT Румунія-Україна (Грантовий Контракт реєстраційний номер 96669), уклали цей Договір (надалі за текстом – Договір) про наступне:

Терміни та визначення

Для цілей цього договору зазначені нижче терміни будуть позначати або розумітися в такий спосіб:

Ескізи – роботи по виявленню можливостей розміщення того чи іншого обладнання в необхідних приміщеннях.

Дизайн-проект - комплекс робіт, описаних в п.1.1. договору, з розробки концепції (концептуального рішення) художнього оформлення інтер'єру включає створення ескізів, і розробку проекту, створеного на основі обраного Замовником концептуального рішення.

Проект - всі необхідні креслення, документи, відомості матеріалів із зазначенням обсягів необхідних для реалізації дизайн-проекту.

Ціна договору - сума, що підлягає сплаті Замовником Виконавцю за дизайн-проект і проект.

Завдання на дизайн-проект - письмово оформлене і затверджене Замовником завдання за формою, що є Додатком №1 до договору, в якому містяться всі вимоги до дизайн-проекту, а також всі необхідні дані і документи для виконання дизайн-проекту.

Етап - самодостатня і повна частина дизайн-проекту має незалежне завдання на дизайн-проект, концептуальне рішення, ескіз, проект.

1. Предмет договору

1.1. Виконавець за завданням Замовника приймає на себе зобов'язання по виконанню робіт з розробки Дизайн - проекту приміщень (далі - Роботи), розташованих за адресою м.Одеса, вул. Італійська, буд. 77 (далі - приміщення, об'єкт), а Замовник приймає та оплачує виконані роботи.

1.2. Технічні, економічні, функціональні, інженерні, протипожежні, санітарно-гігієнічні та інші вимоги до документації, що є предметом цього договору, повинні відповідати вимогам містобудівного законодавства, державних стандартів в галузі проектування та будівництва, будівельних норм і правил, а також затвердженому Замовником завданням.

1.3. Виконавець приступає до виконання етапу роботи з моменту надання Виконавцю завдання і вихідних даних. Термін виконання кожного етапу дизайн - проекту зазначається у п. 2 договору.

1.4. Виконання робіт з розробки дизайн-проекту здійснюється в 3 етапи відповідно до завдання і включає в себе комплекс наступних робіт:

1.4.1. Перший етап: розробка планувань/перепланувань приміщення;

1.4.2. Другий етап: підбір та визначення стилістичного напрямлення інтер'єрних рішень, розробка 3D візуалізацій та 3D анімаційного ролика;

1.4.3. Третій етап: розробка робочої документації дизайн-проекту та креслень усіх необхідних поверхонь та вузлів.

2. Порядок і терміни виконання Робіт

2.1. Строк виконання робіт:

- для першого етапу – до 20.09.2025;
- для другого етапу – до 20.01.2026;
- для третього етапу – до 20.05.2026.

2.2. Результат кожного етапу:

- перший етап - планувальне рішення, креслення якого входить розділом до робочої документації дизайн-проекту;
- другий етап – альбом 3D візуалізацій та анімаційний ролик дизайн-проекту;
- третій етап – пакет робочої документації, зокрема креслення: розташування електричних приладів, сантехніки, плани оздоблення поверхонь, необхідних вузлів, тощо.

2.3. Результати кожного етапу мають бути надані Виконавцем Замовнику на попереднє затвердження не пізніше ніж за 3 (три) робочі дні до кінцевої дати строку виконання робіт для кожного етапу, визначеної в п.2.1 цього Договору. Замовник затверджує результати або надає свої обґрунтовані зауваження в строк 2 (два) робочі дні. Виконавець усуває недоліки та подає на повторне затвердження макети протягом 1 (одного) робочого дня.

2.4. У разі необхідності проведення додаткових робіт за даним Договором Сторони складають відповідне доповнення до даного Договору.

3. Права та обов'язки Замовника

3.1. Замовник зобов'язаний:

3.1.1. Забезпечити Виконавця інформацією, необхідною для належного виконання цього Договору;

3.1.2. оплатити виконані Виконавцем належним чином роботи відповідно до умов цього Договору;

3.2. Замовник має право:

3.2.1. вносити зміни в зміст завдання на розробку документації до моменту закінчення виконання робіт за даною угодою (ці зміни є обов'язковими для виконання Виконавцем);

3.2.1. здійснювати контроль за ходом і якістю виконання робіт (без втручання в господарську діяльність Виконавця). Отримувати від Виконавця всю необхідну інформацію для проведення цього контролю;

3.2.2. в разі виявлення Замовником порушень Виконавцем умов цього Договору (в тому числі виконання робіт не у відповідності до вимог законодавства України, державних стандартів, норм і правил, регіональних (місцевих) правил забудови, завдання на розробку документації та інших вихідних даних для проектування, а також іншими вимогами цього Договору) видавати письмове розпорядження про їх усунення (це розпорядження є обов'язковим для виконання Виконавцем), а при необхідності - письмове розпорядження про призупинення виконання робіт до усунення порушень умов цього Договору (це розпорядження є обов'язковим для виконання Виконавцем), а також вживати передбачених законом і цим договором заходи для розірвання цього договору;

3.2.3. узгоджувати перелік субпідрядників, які залучаються Виконавцем для виконання робіт за цим Договором.

4. Права та обов'язки виконавця

4.1. Виконавець зобов'язаний:

4.1.1. виконувати роботи відповідно до вимог законодавства України, державних стандартів, норм і правил, регіональних (місцевих) правил забудови, завдання та інших вихідних даних для проектування, а також іншими вимогами цього Договору;

4.1.2. використовувати в розроблюваної документації найбільш оптимальні (тобто максимально вигідні у фінансовому плані для Замовника) проектні рішення;

4.1.3. узгоджувати готову документацію із Замовником.

4.1.4. не передавати без попередньої письмової згоди Замовника документацію іншим особам;

4.1.5. забезпечувати Замовнику можливість контролю за ходом здійснення робіт; на письмову вимогу Замовника надавати йому повну і достовірну інформацію про хід виконання Виконавцем цього договору протягом 2-х робочих днів з моменту отримання усного або письмового запиту Замовника;

4.1.6. не пізніше 2 (двох) календарних днів в письмовій формі повідомляти Замовника про можливість припинення або уповільнення виконання робіт з вини Замовника (наприклад, з - за відсутності необхідної інформації і т. д.).

4.2. Виконавець має право достроково виконати роботи за цим договором і передати їх Замовнику.

4.3. Виконавець гарантує, що всі виключні майнові права інтелектуальної власності на розроблену ним документацію належать тільки Виконавцю.

4.4. Виконавцем передаються (відчужуються) Замовнику виключні майнові права на документацію на весь термін дії авторського права на документацію відповідно до чинного законодавства України;

4.5. Виконавцем передаються (відчужуються) Замовнику виключні майнові права на документацію, які поширюються на всю територію держави Україна і на території будь-яких інших країн / держав без будь-яких винятків і обмежень;

4.6. Виконавець не зберігає за собою право використовувати самостійно документацію, виключні майнові права інтелектуальної власності які передані їм Замовнику, так само як і не зберігає за собою право передавати будь-яким іншим особам ті виключні майнові права інтелектуальної власності, які Виконавець передає Замовнику.

5. Вартість Робіт та порядок розрахунків

5.1. Вартість робіт за цим Договором складає _____ (_____) без ПДВ відповідно до ст.197.11 Податкового кодексу України.

5.2. Вартість Робіт кожного етапу:

- перший етап – 20 % від вартості Робіт за договором, визначеної в п.5.1 Договору;

- другий етап – 40 % від вартості Робіт за договором, визначеної в п.5.1 Договору;

- третій етап – 40 % від вартості Робіт за договором, визначеної в п.5.1 Договору.

5.3. Оплата Робіт здійснюється за кожним окремим етапом на підставі Актів здачі-приймання робіт,, протягом п'яти банківських днів з дати їх підписання.

5.4. Вартість робіт цього Договору включає в себе всі витрати Виконавця, пов'язані з виконанням цього Договору, в тому числі, але не обмежуючись, вартість передачі Виконавцем виняткових права на документацію. Днем виконання Замовником зобов'язань по оплаті вважається день списання коштів з поточного рахунку Замовника.

6. Порядок здачі та приймання результатів Робіт

6.1. Приймання результатів Робіт здійснюється за кожним окремим етапом відповідно до вимог, викладених у Технічному завданні (додаток 1 до Договору).

6.2. Після виконання Виконавцем робіт кожного етапу Робіт сторони підписують Акт здачі-приймання робіт.

6.3. По закінченню виконання робіт Виконавець, разом з Актом здачі-приймання виконаних робіт, передає Замовнику відповідні результати робіт, передбачені цим Договором.

6.4. Приймання роботи Замовником здійснюється протягом 2 (двох) робочих днів з моменту отримання документації, якщо інше не зазначено в Додатках до цього Договору. У разі внесення Замовником змін в підготовлену Виконавцем документацію, термін дії цього Договору може бути змінений, про що Сторони укладають додаткову угоду, що є невід'ємною частиною цього Договору.

6.5. Підставою для відмови у прийманні робіт Замовником є невідповідність документації, розробленої Виконавцем вимогам завдання, а також чинного законодавства і нормативних документів України, державним стандартам, і вимогам, вказівкам Замовника, викладеним у цьому Договорі.

7. Відповідальність Сторін

7.1. У разі невиконання або неналежного виконання умов цього договору Сторони несуть відповідальність відповідно до законодавства України та цього Договору.

7.2. За порушення встановленого за Договором терміну виконання Робіт за Договором, Виконавець сплачує Замовникові неустойку у розмірі 0,02% на день від загальної вартості Робіт за договором. Загальна сума штрафних санкцій не може перевищувати вартості Робіт за Договором.

7.3. За порушення строків оплати Замовник сплачує на користь Виконавця пеню у розмірі 0,02 % від суми простроченого платежу, за кожний день прострочення платежу, але не більше подвійної облікової ставки НБУ, що діяла в період, за який сплачується пеня.

8. Форс-мажор

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цим договором, якщо таке невиконання або неналежне виконання викликано обставинами непереборної сили, тобто обставинами, які виникли і діють незалежно від волі Сторін і які Сторона об'єктивно не могла передбачити і запобігти.

8.2. До обставин непереборної сили відносяться війни і інші військові дії, землетруси, повені та інші стихійні лиха, прийняття органами державної влади та місцевого самоврядування нормативно - правових актів та інші подібні обставини, що перешкоджають належному виконанню Сторонами своїх зобов'язань за цим договором.

8.3. Сторона, яка не має можливості належним чином виконати свої зобов'язання за цим договором внаслідок обставин непереборної сили, зобов'язана письмово повідомити іншу Сторону про настання зазначених обставин і про передбачуваний термін їх дії протягом 5 календарних днів з моменту їх настання (з додатком докази існування таких обставин: документа, виданого Торгово-промисловою палатою України В іншому разі не виконуюча Сторона втрачає можливість посилатися на обставини непереборної сили як на підставу звільнення від відповідальності за невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цим договором.

8.4. При настанні обставин непереборної сили термін виконання Стороною своїх зобов'язань за цим договором продовжується на час дії обставин непереборної сили, але не більше ніж на 15 календарних днів.

9. Порядок вирішення спорів

9.1. Всі суперечки або розбіжності, що виникають між сторонами, за цим договором або у зв'язку з ним вирішуються шляхом переговорів між сторонами.

9.2. У разі неможливості вирішення спорів шляхом переговорів вони підлягають розгляду в господарському суді в установленому законодавством України порядку.

10. Конфіденційність перехід виключних прав

10.1. Сторони взаємно зобов'язуються зберігати конфіденційність отриманої один від одного за умовами цього Договору інформації і матеріалів та вживати всіх можливих розумних заходів для захисту такої інформації і документації від розголошення.

10.2. Сторони не мають права повідомляти третім особам конфіденційну інформацію, отриману від іншої Сторони за Договором, а також використовувати таку інформацію в будь-яких цілях, окрім передбачених Договором, без попередньої письмової згоди іншої сторони.

10.3. Цим Договором Виконавець передає Замовнику в повному обсязі всі виняткові інтелектуальні права (майнові та немайнові) на проектну документацію, а також створені за завданням Замовника ескізи дизайн - проекту, креслення, архітектурні рішення, зображення і макети. Винагорода за придбання виняткових прав на вищевказані матеріали входить у вартість робіт, зазначену в п.5.1 Договору. Виняткові права на зазначені в цьому пункті

результати інтелектуальної діяльності переходять до Замовника в момент підписання Сторонами Акту здачі-приймання робіт.

10.4. У разі дострокового розірвання цього договору Замовник має право завершити виконання робіт самостійно і / або із залученням будь-яких інших підрядників. Замовник і згадані інші підрядники мають право використовувати будь-яку документацію, надану Виконавцем, а також проекти, креслення, архітектурні рішення, зображення і макети, розроблені Виконавцем або третіми особами від його імені.

10.5. У разі досягнутої домовленості, Виконавець має право на розголошення, публікацію матеріалів в періодичних виданнях, із зазначенням або без зазначення адреси та власника.

11. Інші умови

11.1. Цей Договір набуває чинності з моменту його підписання сторонами і діє до повного виконання зобов'язань Сторонами.

11.2. Якщо будь-яка Сторона внаслідок виконання цього договору отримала від іншої сторони інформацію про нові рішення і технічні знання, у тому числі тих, які не охороняються законом, а також відомості, які можуть розглядатися як комерційна таємниця, що отримала Сторона не має права повідомляти цю інформацію і відомості іншим особам без письмової згоди іншої Сторони.

11.3. З усіх питань, не врегульованих цим договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

11.4. Цей договір складено в двох примірниках, які мають однакову юридичну силу (по одному для кожної із Сторін).

11.5. Цей договір може бути змінений або розірваний за згодою Сторін, що підтверджується додатковою угодою до цього договору, підписаною уповноваженими представниками обох Сторін, а також у судовому порядку з ініціативи однієї із Сторін у випадках, передбачених законом і цим договором.

11.6. Замовник вправі в будь-який час до закінчення виконання всіх робіт, передбачених цим договором, відмовитися в односторонньому порядку від цього договору, сплативши виконану Виконавцем належним чином частину робіт. У такому випадку Сторони зобов'язуються підписати відповідний Акт здачі-приймання робіт, а Виконавець передає Замовнику в повному обсязі всі, що належать Виконавцю виняткові права на створену проектну документацію (її частину) у відповідності з п. 10.4. даного Договору.

11.7. Замовник має право в односторонньому порядку відмовитися від цього договору в разі невиконання або неналежного виконання Виконавцем умов цього договору. Про односторонню відмову від цього договору Замовник повідомляє Виконавця в письмовій формі. В цьому випадку цей договір вважається припиненим з дати, зазначеної в такому повідомленні, а якщо це повідомлення було отримано Виконавцем після настання такої дати, - з моменту отримання Виконавцем повідомлення Замовника. Це припинення не звільняє Виконавця від відповідальності за невиконання або неналежне виконання його зобов'язань за цим договором. У такому випадку Сторони зобов'язуються підписати відповідний Акт здачі-приймання робіт, а Виконавець передає Замовнику в повному обсязі всі, що належать Виконавцю виняткові права на створену проектну документацію (її частину) у відповідності з п. 10.4. даного Договору.

11.8. З моменту підписання цього договору всі попередні переговори, листування, угоди по предмету цього договору втрачають юридичну силу.

11.9. Будь-які зміни і доповнення до цього договору мають силу тільки в тому випадку, якщо вони оформлені в письмовому вигляді і підписані обома сторонами.

13. Реквізити сторін:

ЗАМОВНИК	ВИКОНАВЕЦЬ
----------	------------

Місцева Асоціація органів місцевого самоврядування «Стратегія Європейського Союзу для Дунайського регіону»

65032, Одеська обл., м. Одеса,

пр-т. Шевченка, 4,

ЄДРПОУ 40116992

Р/р: UA563204780000026007924954754

в АБ «УКРГАЗБАНК»

Не є платником ПДВ та податку

на прибуток

Конт.тел.: (096) 639 99 46

E-mail: info@danube-region.com.ua

Директор

_____ **І.М. Усатюк**

ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ

з розробки Дизайн - проекту приміщень

в рамках проєкту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС»

Опис приміщення:

Нежитлові приміщення площею 195,5 м² розташовані на 2 поверсі будівлі, за адресою: м. Одеса, вул. Італійська, буд. 77 (план приміщення додається). Приміщення потребують ремонту та плануванню.

Виконання дизайн-проєкту включає:

1. Розробка планувань/перепланувань приміщення;
2. Підбір та визначення стилістичного напрямлення інтер'єрних рішень, розробка 3D візуалізацій та 3D анімаційного ролика;
3. Розробка робочої документації дизайн-проєкту та креслень необхідних вузлів.

Вимоги:

Розробка плану для розміщення навчального центру в рамках проєкту «Покращення доступу до освіти в прикордонних регіонах як важливий фактор соціалізації та інтеграції в ЄС».

Цільове використання: приміщення використовується як навчальний центр для 10 слухачів із можливістю проведення майстер-класів для 10 відвідувачів. Використання приміщення передбачає обов'язкове застосування мультимедійного обладнання (проектор, екран, ноутбук/комп'ютер) та створення умов для організації навчального процесу (робочі місця, освітлення, вентиляція/кондиціонування, санітарно-побутові приміщення).

Вимоги до зонування: передбачити зону для адміністративного персоналу та зону для навчального процесу/проведення майстер класів.

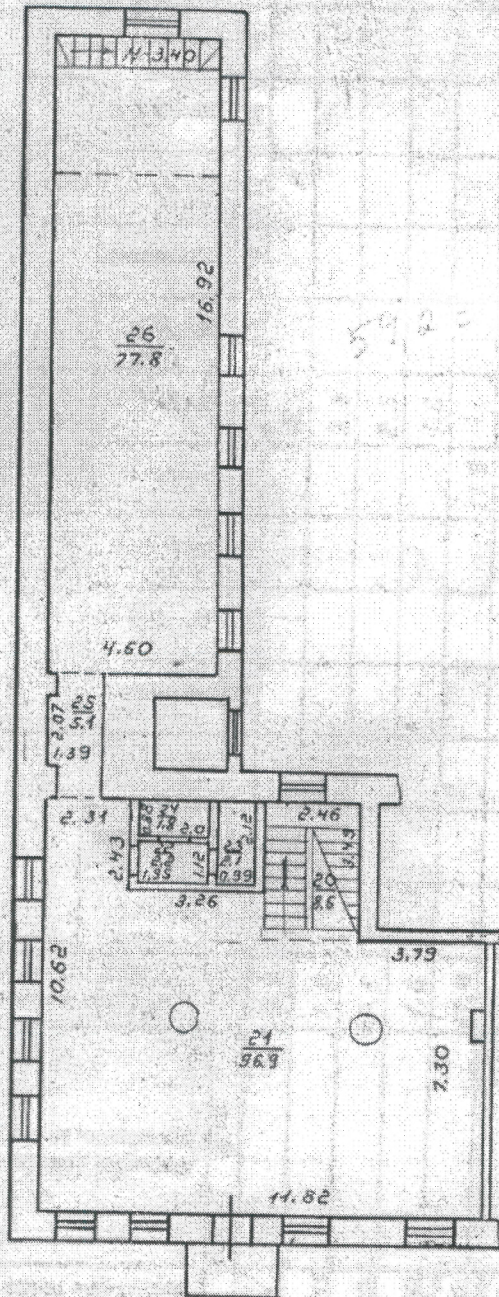
ЗАМОВНИК	ВИКОНАВЕЦЬ
<p>Місцева Асоціація органів місцевого самоврядування «Стратегія Європейського Союзу для Дунайського регіону» 65032, Одеська обл., м. Одеса, пр-т. Шевченка, 4, ЄДРПОУ 40116992 Р/р: UA563204780000026007924954754 в АБ «УКРГАЗБАНК» Не є платником ПДВ та податку на прибуток Конт.тел.: (096) 639 99 46 E-mail: info@danube-region.com.ua Директор І.М. Усатюк</p>	

ПЛАН

поверхів будинку літ. " А1 "
по вулиці Григорівській будинок № 77
місто Овеса

МАСШТАБ - 1:200

II поверх



Дата 26.01.2012р.

Виконав П. Г. Береза

Перевірив нач. відділу

Л. В. Сиротюк